

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach **EX**

Bolla Consegna / Lieferschein

|                                     |                                     |                           |
|-------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| No. bolla cons.<br>Lieferschein-Nr. | Num. spez.<br>Sendungs-Nr.          | GiornoSped.<br>Versandtag |
| 25905369                            | 51028212                            | 2023-12-05                |
| Cod.cl.<br>Kunden-Nr.               | Codice fornitore<br>Lieferanten-Nr. | Pagina<br>Seite           |
| 024466                              | 91000733                            | 1                         |
| Ns. rif.<br>Unsere Zeichen          | Tel.int.<br>Hausruf                 |                           |
| SP/HMK-PK                           |                                     |                           |

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526  
Carl-Benz-Strasse 23  
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

POSTO SCARIC: 14248

|                                      |                                               |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Condiz. consegna / Lieferbedingungen | Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen |
| FCA                                  | HERZOGENAUBACH                                |

| No. pos.<br>Pos.-Nr. | No. art. / Sach-Nr.<br>Nr.-Var / Var-Nr. | Nr-art-clie / KD-Sach-Nr.<br>Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung | Quantità / Menge                                                                                     | Indice collo / Kolli - Index |
|----------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
|                      |                                          | VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728<br>FORNITURA EU                  | <b>L. UEHNE+NAGEL S.r.l.</b><br><b>ACCETTAZIONE MERCE</b>                                            |                              |
| *****                | Numero d'ordine                          | 0196156                                                                | Quantità dichiarata: 15600                                                                           |                              |
|                      | Bolla                                    | 25905369                                                               | Quantità effettiva:                                                                                  |                              |
|                      | Magazzino                                | 73/5061                                                                | Tipo Imballaggio:                                                                                    |                              |
|                      | N. ordine cliente                        | 550003884802                                                           | Quantità Imballi: 5                                                                                  |                              |
|                      | Vostro riferimento                       | 411                                                                    | Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO |                              |
|                      | Dati supplementari                       | 20170714                                                               | Data controllo: 12/12/13                                                                             |                              |
|                      |                                          |                                                                        | Firma                                                                                                |                              |
| 0010                 | Nr-art-clie                              | 9009067475                                                             |                                                                                                      |                              |
|                      |                                          | 080692290-6063-10                                                      |                                                                                                      |                              |
|                      | 080-692-290                              | F-589630.K/0-7#W                                                       | 15600                                                                                                |                              |
|                      |                                          | COM-Code DI                                                            |                                                                                                      |                              |
|                      | Paese origine                            | GERMANIA                                                               |                                                                                                      |                              |
|                      | Charge                                   | 0086769368                                                             | di cui                                                                                               | 3120# 952868770 002          |
|                      | Charge                                   | 0086769368                                                             | di cui                                                                                               | 3120# 952869378 001          |
|                      | Charge                                   | 0086769368                                                             | di cui                                                                                               | 3120# 952869518 004          |
|                      | Charge                                   | 0086769368                                                             | di cui                                                                                               | 3120# 952870410 003          |
|                      | Charge                                   | 0086769368                                                             | di cui                                                                                               | 3120# 952870853 005          |
|                      | Lista imballi del DDT (gestione vuoti):  |                                                                        | Descriz. clienti                                                                                     |                              |
|                      | 5 P-38-A0806                             | Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG                                             | TBA-500274                                                                                           |                              |
|                      | 5 P-26-SGP3                              | Pallet 795X599X160-INA-HLZ                                             | TBA-500273                                                                                           |                              |
|                      | 40 P-14-C0328                            | SLC GR-400X300X280-PP                                                  |                                                                                                      |                              |
|                      | 1560 P-42-BR2                            | -225X46X43,5-39-A Tube 45.5X43.5                                       |                                                                                                      |                              |
|                      | Lista pacchi per spediz.:                |                                                                        |                                                                                                      |                              |
|                      | Nrsped/Index                             | Kolli                                                                  | Peso L. tara                                                                                         | Nr.espresso                  |
| MW PAL               |                                          | 795 X 599 X 720                                                        | mm                                                                                                   |                              |
|                      | 51028212-001                             | 952869378                                                              | 105,6                                                                                                | 40,1 340476439528693788      |
|                      | 51028212-002                             | 952868770                                                              | 105,4                                                                                                | 39,9 340476439528687701      |
|                      | 51028212-003                             | 952870410                                                              | 105,4                                                                                                | 39,9 340476439528704101      |
|                      | 51028212-004                             | 952869518                                                              | 105,4                                                                                                | 39,9 340476439528695188      |
|                      | 51028212-005                             | 952870853                                                              | 106,2                                                                                                | 40,7 340476439528708536      |
|                      |                                          | Continuazione 2                                                        |                                                                                                      |                              |

Indirizzo / Anschrift

Indirizzo / Anschrift  
Industriestrasse 1 - 3  
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0  
Fax +49 9132 82-4950

13:22

# SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno  
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

|                                                        |                                                        |                                                |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| No. bolla cons.<br>Lieferschein-Nr.<br><b>25905369</b> | Num. spediz.<br>Sendungs-Nr.<br><b>51028212</b>        | GiornoSped.<br>Versandtag<br><b>2023-12-05</b> |
| Cod. cl.<br>Kunden-Nr.<br><b>024466</b>                | Codice fornitore<br>Lieferanten-Nr.<br><b>91000733</b> | Pagina<br>Seite<br><b>2</b>                    |
| Ns. rif.<br>Unsere Zeichen<br><b>SP/HMK-PK</b>         | Tel. int.<br>Hausruf                                   |                                                |

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.  
Stab 100  
V Dei Ciclamini 4  
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526  
Carl-Benz-Strasse 23  
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

| No. pos.<br>Pos.-Nr.                                                                                                                                          | No. art. / Sach-Nr.<br>Nr.-Var / Var-Nr. | Nr-art-clie / KD-Sach-Nr.<br>Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung | Quantità / Menge | Indice collo / Kolli - Index |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------|
|                                                                                                                                                               | Somma per spediz.                        | 51028212 5 colli                                                       | 528,0 200,5      | 1,714 m3                     |
| SCHWEITZER,LUDWIGSBURG                                                                                                                                        |                                          |                                                                        |                  |                              |
| AVIEXP25905369                                                                                                                                                |                                          |                                                                        |                  |                              |
| A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo<br>INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.                    |                                          |                                                                        |                  |                              |
| Ufficio Spedizioni<br>Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3<br>DE-91074 Herzogenaurach<br>SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461 |                                          |                                                                        |                  |                              |

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3.  
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0  
Fax +49 9132 82-4950

13:22



seit über  
**57**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-011834 vom 05.12.2023

Ludwigsburg, 05.12.2023

Seite 1 von 2

23-011834

|                                                                                                                                                                                                                |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br>SCHAEFFLER<br>TECHNOLOGIES AG & CO. KG<br>INDUSTRIESTRASSE 1-3<br>91074 HERZOGENAURACH                                                                                       |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                       |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>11.12.2023</b>                 |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>HERZOGENAURACH</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>05.12.2023</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                              |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                              | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                              | 25905348                                 | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         | Getriebeteile                                            | 5.178                           |                      |
| 2                                                                                                                                                                                                              | 25905355                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                              | 25905364                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                              | 25905369                                 | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 5                                                                                                                                                                                                              | 25905374                                 | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 6                                                                                                                                                                                                              | 25905372                                 | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 7                                                                                                                                                                                                              | 25905375                                 | 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 8                                                                                                                                                                                                              | 25905379                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 9                                                                                                                                                                                                              | 25905376                                 | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 10                                                                                                                                                                                                             | 25905377                                 | 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 11                                                                                                                                                                                                             | 25905380                                 | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 12                                                                                                                                                                                                             | 25906189-25918044                        | 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 13                                                                                                                                                                                                             | 25906923                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| Summe:<br>Total:                                                                                                                                                                                               |                                          | 49,00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | COLLI                                         |                                                          | 5.178,00                        |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                            |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                          |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Haftungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.<br>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)<br>12 DIC 2023<br>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>19 Kfz</b><br>Anhang<br>Fahrer                                                                                                                                                                              | <b>Amtliches Kennzeichen</b>             | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |                                                          |                                 |                      |